

Jakarta, 29 Aug 2017 No. 4433/F30120/2017-S6

Subject: Invitation to Bid for Spot Charter Kidurong Crude Oil Shipment Laycan 19 Sept 2017

## SHIP OWNER/ SHIP BROKER

Dear Sirs,

Regarding to Pertamina needs, Shipping – Marketing Directorate invites to bid for Kidurong Crude Oil Shipment (spot charter), with the following specifications and conditions:

**Technical Specification** 

1.         Type of Vessel         : Crude Oil Tanker           2.         SDWT         : About         100,000 Tons           3.         Hull Type         : Double Hull           4.         Year of Built / Flag         : 2002 Up         / Indonesia - Foreign Flag           5.         Cargo Tank Capacity (98%)         : Min. 48,000 m3           6.         Summer Draft         : Max         10 M           7.         LOA         Min.         220 M           8.         Service Speed         : Min.         13 Knots           9.         Cargo Pump         : Min.         2 Unit           10.         Discharge Rate per Line         : Min.         2,500 m3/Hour or Pressure 7 kgf/cm2           11.         Loading Rate (Cumulative)         : Min.         3,000 m3/Hour           12.         Total Loading Rate (Cumulative)         : Min.         6,000 m3/Hour           13.         Segregated Ballast Tank         : Required           14.         Derrick / Crane         : Min. 15 Tons           15.         Cargo Heat Up Before Discharge         : Min. 2 (two) Unit           17.         Bottom Oil Sampler         : Min. 1 (one) Unit           17.         Terminal Approval         : Murphy / Petronas </th <th colspan="9">ecimical opecinication</th>	ecimical opecinication								
3.         Hull Type         : Double Hull           4.         Year of Built / Flag         : 2002 Up / Indonesia - Foreign Flag           5.         Cargo Tank Capacity (98%)         : Min. 48,000 m3           6.         Summer Draft         : Max. 10 M           7.         LOA         Min. 220 M           8.         Service Speed         : Min. 13 Knots           9.         Cargo Pump         : Min. 2 Unit           10.         Discharge Rate per Line         : Min. 2,500 m3/Hour or Pressure 7 kgf/cm2           11.         Loading Rate per Line         : Min. 3,000 m3/Hour           12.         Total Loading Rate (Cumulative)         : Min 6,000 m3/Hour           13.         Segregated Ballast Tank         : Required           14.         Derrick / Crane         : Min. 15 Tons           15.         Cargo Heat Up Before Discharge         : N/A           16.         Bow Chain Stopper         : Min. 2 (two) Unit           17.         Bottom Oil Sampler         : Min. 1 (one) Unit	1.	Type of Vessel	:	Crude Oil T	Tanker				
Year of Built / Flag	2.	SDWT	:	About	100,000	) Tons			
5.       Cargo Tank Capacity (98%)       : Min. 48,000 m3         6.       Summer Draft       : Max. 10 M         7.       LOA       : Min. 220 M         8.       Service Speed       : Min. 13 Knots         9.       Cargo Pump       : Min. 2 Unit         10.       Discharge Rate per Line       : Min. 2,500 m3/Hour or Pressure 7 kgf/cm2         11.       Loading Rate per Line       : Min. 3,000 m3/Hour         12.       Total Loading Rate (Cumulative)       : Min. 6,000 m3/Hour         13.       Segregated Ballast Tank       : Required         14.       Derrick / Crane       : Min. 15 Tons         15.       Cargo Heat Up Before Discharge       : N/A         16.       Bow Chain Stopper       : Min. 2 (two) Unit         17.       Bottom Oil Sampler       : Min. 1 (one) Unit	3.	Hull Type	:	Double Hull					
6.         Summer Draft         :         Max.         10         M           7.         LOA         :         Min.         220         M           8.         Service Speed         :         Min.         13         Knots           9.         Cargo Pump         :         Min.         2         Unit           10.         Discharge Rate per Line         :         Min.         2,500         m3/Hour or Pressure 7 kgf/cm2           11.         Loading Rate per Line         :         Min.         3,000         m3/Hour           12.         Total Loading Rate (Cumulative)         :         Min.         6,000         m3/Hour           13.         Segregated Ballast Tank         :         Required           14.         Derrick / Crane         :         Min. 15 Tons           15.         Cargo Heat Up Before Discharge         :         N/A           16.         Bow Chain Stopper         :         Min. 2 (two) Unit           17.         Bottom Oil Sampler         :         Min. 1 (one) Unit	4.	Year of Built / Flag	:	2002 Up	/	Indonesia	- Foreign Flag		
7.         LOA         :         Min. Max. Max. Min. Max.         220 M M Max. Min. Min. Max.         250 M M Max. Min. Min. Min. Min. Min. Min. Min. Min	5.	Cargo Tank Capacity (98%)	:	Min. 48,000	0 m3				
7.         LOA         : Max.         250 M           8.         Service Speed         : Min.         13 Knots           9.         Cargo Pump         : Min.         2 Unit           10.         Discharge Rate per Line         : Min.         2,500 m3/Hour or Pressure 7 kgf/cm2           11.         Loading Rate per Line         : Min.         3,000 m3/Hour           12.         Total Loading Rate (Cumulative)         : Min.         6,000 m3/Hour           13.         Segregated Ballast Tank         : Required           14.         Derrick / Crane         : Min. 15 Tons           15.         Cargo Heat Up Before Discharge         : N/A           16.         Bow Chain Stopper         : Min. 2 (two) Unit           17.         Bottom Oil Sampler         : Min. 1 (one) Unit	6.	Summer Draft	:	Max.	10	М			
Max.   250   M	7	LOA	:	Min.	220	M			
9.         Cargo Pump         :         Min.         2         Unit           10.         Discharge Rate per Line         :         Min.         2,500         m3/Hour or Pressure 7 kgf/cm2           11.         Loading Rate per Line         :         Min.         3,000         m3/Hour           12.         Total Loading Rate (Cumulative)         :         Min.         6,000         m3/Hour           13.         Segregated Ballast Tank         :         Required           14.         Derrick / Crane         :         Min. 15 Tons           15.         Cargo Heat Up Before Discharge         :         N/A           16.         Bow Chain Stopper         :         Min. 2 (two) Unit           17.         Bottom Oil Sampler         :         Min. 1 (one) Unit	7.			Max.	250	М			
10.         Discharge Rate per Line         : Min.         2,500         m3/Hour or Pressure 7 kgf/cm2           11.         Loading Rate per Line         : Min.         3,000         m3/Hour           12.         Total Loading Rate (Cumulative)         : Min         6,000         m3/Hour           13.         Segregated Ballast Tank         : Required           14.         Derrick / Crane         : Min. 15 Tons           15.         Cargo Heat Up Before Discharge         : N/A           16.         Bow Chain Stopper         : Min. 2 (two) Unit           17.         Bottom Oil Sampler         : Min. 1 (one) Unit	8.	Service Speed	:	Min.	13	Knots			
11.       Loading Rate per Line       : Min.       3,000 m3/Hour         12.       Total Loading Rate (Cumulative)       : Min       6,000 m3/Hour         13.       Segregated Ballast Tank       : Required         14.       Derrick / Crane       : Min. 15 Tons         15.       Cargo Heat Up Before Discharge       : N/A         16.       Bow Chain Stopper       : Min. 2 (two) Unit         17.       Bottom Oil Sampler       : Min. 1 (one) Unit	9.	Cargo Pump	:	Min.	2	Unit			
12.     Total Loading Rate (Cumulative)     : Min     6,000 m3/Hour       13.     Segregated Ballast Tank     : Required       14.     Derrick / Crane     : Min. 15 Tons       15.     Cargo Heat Up Before Discharge     : N/A       16.     Bow Chain Stopper     : Min. 2 (two) Unit       17.     Bottom Oil Sampler     : Min. 1 (one) Unit	10.	Discharge Rate per Line	:	Min.	2,500	m3/Hour o	or Pressure 7 kgf/cm2		
13.       Segregated Ballast Tank       : Required         14.       Derrick / Crane       : Min. 15 Tons         15.       Cargo Heat Up Before Discharge       : N/A         16.       Bow Chain Stopper       : Min. 2 (two) Unit         17.       Bottom Oil Sampler       : Min. 1 (one) Unit	11.	Loading Rate per Line	:	Min.	3,000	m3/Hour			
14.       Derrick / Crane       : Min. 15 Tons         15.       Cargo Heat Up Before Discharge       : N/A         16.       Bow Chain Stopper       : Min. 2 (two) Unit         17.       Bottom Oil Sampler       : Min. 1 (one) Unit	12.	Total Loading Rate (Cumulative)	:	Min	6,000	m3/Hour			
15.     Cargo Heat Up Before Discharge     : N/A       16.     Bow Chain Stopper     : Min. 2 (two) Unit       17.     Bottom Oil Sampler     : Min. 1 (one) Unit	13.	Segregated Ballast Tank	:	Required					
16. Bow Chain Stopper : Min. 2 (two) Unit 17. Bottom Oil Sampler : Min. 1 (one) Unit	14.	Derrick / Crane	:	Min. 15 Tons					
17. Bottom Oil Sampler : Min. 1 (one) Unit	15.	Cargo Heat Up Before Discharge	:	N/A					
	16.	Bow Chain Stopper	:	Min. 2 (two) Unit					
17. Terminal Approval : Murphy / Petronas	17.	Bottom Oil Sampler	:	Min. 1 (one) Unit					
	17.	Terminal Approval	:	Murphy / Petronas					

## **Terms and Conditions**

1.	Number of Vessel	:	1 (One) Unit
2.	Number of Voyage	<u>:</u>	1 (One) Voyage
3.	Type of Cargo		Kidurong Crude Oil
4.	Cargo Quantity		± 300,000 bbls
5.	Laycan		19 Sept 2017 (07:00 – 16:00 hrs LT)
6.	Loading Port		FSO Kidurong Terminal – Malaysia
7.	Discharging Port	:	Cilacap – Indonesia (06:00 – 15:00 hrs LT)
		<u> </u>	Accepted Discharging Date (ADD) 25 Sept 2017
8.	Laytime	:	84 Hours
9.	Freight	:	<ul> <li>In USD Lumpsum (Freight shall include withholding tax, SPM Service Charge, heating, port cost, AWRP (if any), K+R Insurance (if any), canal dues (if any), and any other cost related to owner's responsibility, but excluding Freight's VAT).</li> <li>Charterer's account as per Worldscale.</li> </ul>
10.	Demurrage		USD Per Day Pro Rate
11.	Payment	:	14 (Fourteen) Banking days upon completion of discharge & completed invoicing document received
12.	Transport Loss		Max 0.07 % (Unavoidable loss only)
13.	Charter Party		Asbatankvoy
14.	Others	-	<ul> <li>Owner/Broker shall guarantee that the vessel shall be accepted in loading and discharging terminal.</li> <li>Owner/Broker shall appoint Pertamina's agent at discharging port</li> <li>Ready to sail to discharging port without bunkering</li> <li>At loading &amp; discharging port, NOR will be accepted at daylight</li> <li>Subject to Pertamina's management approval and terminal approval</li> </ul>



Options	Term & Conditions				
Option A: Please submit charter hire in USD lump sum and demurrage in USD PDPR	<ul> <li>No local Permanent Establishment</li> <li>Freight and demurrage payment in USD</li> <li>Withholding tax max 20 (twenty) pct, for more information, please consult attached info pack</li> </ul>				
Option B: Please submit charter hire in USD lump sum and demurrage in USD PDPR	<ul> <li>Owner appoints local Permanent Establishment</li> <li>Freight and demurrage payment in IDR. Exchange rate used is the average of JISDOR rate on the date of laytime commence in the first loading and six working days prior to the date. If the date of laytime commence in the first loading is a holiday, exchange rate used is the average of JISDOR rate seven working days prior to the date. (Info on JISDOR: <a href="http://www.bi.go.id/id/moneter/informasi-kurs/referensi-jisdor/Default.aspx">http://www.bi.go.id/id/moneter/informasi-kurs/referensi-jisdor/Default.aspx</a>)</li> <li>Withholding tax max 2.64 pct</li> </ul>				

## Other terms & Condition

When submitting the offer please ensure the following documents are attached (maximum email size 10MB):

- 1. Bid Offering Letter
- 2. Power of Attorney from Owner (Applied if the vessel is owned by other company)
- 3. Q88 Latest Version
- 4. SIRE
- 5. Class Certificate
- 6. International Load Line Certificate
- 7. ISSC (International Ship Security Certificate)
- 8. DGT-1/COD
- 9. Other relevant certificate

Please send the offer in good order by e-mail to <a href="mailto:Muhammad.radhi@pertamina.com">Muhammad.radhi@pertamina.com</a>, to <a href="mailto:erwien@pertamina.com">erwien@pertamina.com</a>, and cc <a href="mailto:gandung.atman@pertamina.com">gandung.atman@pertamina.com</a> on <a href="Wednesday">Wednesday</a>, 30<sup>th</sup> Aug 2017, at 15.00 Jakarta Local Time the latest for evaluation.

Regards,

Marketing Directorate Chartering Manager

Gandung R.N.A